今月から連載再開、コミックス第3巻6月23日刊行予定！お楽しみに!!
I'LL JUST SAY NOW THAT I'M THE MASTER HERE.
TOMOE, HURRY UP AND GIVE ME THE CONTIN-UATION!
EARLY THIS MORNING, I WENT TO RE-REGIS-TER AT THE ADVENTUR-ERS' GUILD.
AND THEN ACCEPTED A REQUEST FROM THE REMBRANT COMPANY, WHICH I THEN COM-PLETED.
AFTER-WARDS I TOOK THE MERCHANT GUILD'S ENTRY EXAM AND PASSED ON THE SAME DAY.
UGH... YOU PASS.
IT'S BEEN A REALLY BUSY DAY.
第二十二夜：あの夏の記憶
原作：あずみ圭／漫画：木野コトラ
HOW LONG ARE YOU GOING TO CONTINUE ON WITH THIS?!
AAGH!

I REPEAT: I AM THE MASTER HERE.
MY FOLLOWERS SHOULD BE COMING TO ME TO REPORT ON JOBS THAT I ASSIGNED TO THEM.
BUT INSTEAD MY FOLLOWERS ARE CALLING FOR ME AND I'M COMING TO THEM.
WHAT IS THIS?
ギャー!
JUST GIVE ME THE CONTINUATION!
ギャー!
HEY!
NOPE, THEY'RE NOT LISTENING.
I ALREADY SAID
THAT I HAVEN'T RECORDED THOSE MEMORIES ONTO A CRYSTAL!
THEN GO AND DO THAT!
YOU'VE BEEN TREATING ME LIKE SOME CONVENIENT TOOL THIS WHOLE TIME!
THAT'S ALL YOU'LL GET!

I WORKED REALLY HARD TO REMOVE THE COMMER-CIALS FROM THAT AND REMAS-TER IT!
AAH~
AAAH!
I MIGHT JUST EAT THIS WHOLE THING OUT OF SHOCK!
WHAT?!
キィ
ハァ
お
ギュッ
CAN YOU EXPLAIN TO ME WHAT THIS IS ABOUT?
AH. HEY,
WHO THE HELL IS SHE AT THIS POINT? JUST WHAT IS HAPPENING TO MY MEMORIES?
TOMOE'S STARTED TO USE SOME STRANGE WORDS...
SO SHE'S STARTING FROM THEN?
THIS'LL TAKE A WHILE.
SYOOO
OH, THIS SMELLS NICE!
YOUNG MASTER, AFTER YOU LEFT,
MADAM MIO AND I BEGAN TO TRANSLATE AND SORT THE MEM-ORIES.

EMA USED THE ORCS TO HAVE MADAM TOMOE COME HERE,
OH, THAT'S EMA FOR YOU.
BUT LEFT TO DO OTHER WORK.
MADAM TOMOE RETURNED HERE WITHOUT INFORMING MADAM MIO OR EMA.
DAMN IT, TOMOE!
MADAM TOMOE BEGAN TO WATCH "GENERAL."
TOMOE, JUST WHY DO YOU THINK EMA HAD YOU COME HERE?!
MADAM MIO ENDED UP SEEING SOME OF THE MEMORIES MADAM TOMOE MISTAKENLY GAVE HER.
...THE WAY SHE'S DOING HER BEST TO EXPLAIN IS PRETTY ADMIRABLE,
AND THEN
BUT WHEN WILL SHE GET TO THE POINT?
AM I GONNA KEEP HEARING LONG STORIES TODAY?

SHE RUSHED PAST THE PART I WANTED TO HEAR.
THEN I'LL JUST END UP EATING EVERY-THING HERE!
MY!
FINE, EAT IT THEN! I'LL JUST HAVE TO RECREATE IT!
IT TURNED INTO THIS.
SO THE REASON IT TURNED OUT LIKE THIS IS BECAUSE OF WHAT MIO SAW?
UH... THANKS.
YOUNG MASTER!
OH, YOUNG MASTER!
I'M HERE, SO YOU BETTER EXPLAIN WHAT'S GOING ON.
TOMOE
AH.

AREN'T YOU FAVOR-ING TOMOE TOO MUCH?
YOUNG MASTER,
THANK YOU FOR COMING!
PLEASE STOP THIS IDIOT!
イラッ…
AH! I TOLD YOU TO TREAT IT MORE CARE-FULLY!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?! YOU WERE WATCHING PERIOD DRAMAS INSTEAD OF WORK-ING JUST NOW!
HOW IS HE FAVORING ME? I'VE DONE MY WORK PROPERLY!
ENOUGH ALREADY! CALM YOUR-SELVES!

FIRST, MIO, GIVE THAT BACK TO TOMOE.
うなっ……
レん……
A GOLD COIN?! DID YOU GET RIPPED OFF AGAIN?
I ENDED UP PAYING WITH A GOLD COIN BECAUSE I WAS HURRYING.
AND TOMOE, YOU'RE THE ONE THAT CALLED ME HERE.
AL-RIGHT...
DON'T TRY TURN-ING IT INTO GOOD THING!
YOU'VE GOT GREAT LUCK!
OH, SO OUT OF ALL OF THOSE COPPER COINS, YOU ENDED UP PICKING THE GOLD COIN!
AS EX-PECTED OF YOU, YOUNG MASTER!
I REACHED INTO THE BAG WITH COPPER COINS AND ENDED UP PULLING OUT A GOLD COIN!
BECAUSE I WAS IN A RUSH, I DIDN'T EVEN LOOK!
AND I CAN'T GO BACK TO ASK FOR IT SINCE I SAID I DON'T NEED THE CHANGE!
NO!

TOMOE.
Y-YES?
AH! MIO, YOU IDIOT!
SHE WAS SECRETLY COMPILING "THE 8TH GENERAL."
THAT ASIDE, WHY DON'T YOU E PLAIN WHY YOU DIDN'T REPORT TO ANYONE WHEN YOU RETURNED HERE?!
PLEASE HEAR ME OUT!
THAT'S RIGHT!
WHY WERE YOU FIGHTING WITH MIO?
HAAH... WELL?
AND DE-MANDING RECORD-INGS OF ALL SORTS OF MEMO-RIES!
MIO'S TREATING ME LIKE A TOOL

ARE YOU SAYING THAT MIO'S INTO PERIOD DRAMAS AS WELL?
WH-
I HAVE NO INTEREST IN THAT STUFF!
WH-
YOU'RE TALKING ABOUT THE PINNACLE OF JAPANESE CULTURE HERE!
HMPH!
TOMOE, SHUT UP.
THIS IS WHAT I WANT TO SEE MORE OF!
WOAH! THIS IS THE ANIME I WATCHED WITH DAD!
フォン…
AND THIS IS...
フォン…
!?
TRANS-FORM!

LAST YEAR DURING THE BON FESTIVAL BREAK I WAS UNABLE TO USE THE DOJO BECAUSE OF SOME CIRCUMSTANCES ON MASTER'S PART!
AH!
THERE'S NO WAY I COULD HAVE SEEN THEM, I WAS PRACTICING WITH THE BOW AT THE-
HOLD ON!
DIDN'T THIS ONE AIR ON SUNDAY MORNINGS?!
LAST YEAR
AUGUST
HEY, IBUKI!
I ASKED TO USE YOUR ARCHERY DOJO!
MORE IMPORTANTLY...
RELAX, YOU CAN TRAIN WITH THE BOW LATER.
THIS IS CLEARLY A THEATER!
YOU RICH BASTARD!

SINCE YOU CAME ALL THE WAY HERE WHY DON'T WE WATCH SOMETHING NICE?
SOMETHING NICE?
ISN'T THIS A TOKUSATSU?!
WHAT?!
MY BOW!
HERE HOLD ON TO THIS BOW
THEY'RE PREPARING FOR THE SUMMER FESTIVAL IN THE HOLY LAND
WHAT ABOUT THE OTHERS?! WHEN IT COMES TO TOKUSATSU, YOU LIKE AMANO AND KOGA DON'T YOU?
WHAT THE HELL ARE YOU EVEN TALKING ABOUT?!
YOU'LL GET IT BACK WHEN WE'RE DONE WATCHING
THE SHOWA STUFF'S NICE BUT ONCE YOU'RE HOOKED, YOU'LL THINK ABOUT THE HEISEI STUFF AS WELL

OH RIGHT I REMEMBER NOW
WHY ARE YOU DECIDING THAT ON YOUR OWN?!
I'VE ALREADY GOTTEN YOUR PARENT'S PERMISSION SO THIS'LL BE AN ALL NIGHTER!
WHY IS HE IN A TOKUSATSU?!
LET'S START WITH THIS ONE! THIS MOVIE STARS YOUR BELOVED 8TH GENERAL
THANK YOU SO MUCH YOUNG MASTER!
WH-
HAAH FINE I'LL ALLOW IT TONIGHT SHOW HER THE OTHERS
IT'S MOSTLY SAD BECAUSE WE'RE TWO LADIES LOCKED IN THE SAME ROOM
GIVEN THE SITUATION, I'D RATHER FORGET ALL ABOUT IT
I ENDED UP BEING CONFINED AND TORMENTED
NO I'LL ADMIT IT WAS ALL INTERESTING
YOU'LL BE GETTING A LECTURE AFTER YOUR REPORT
YOUNG MASTER IS THIS REALLY ALRIGHT?! MY OWN PERSONAL TIME HAS BEEN REDUCED
JUST SO YOU KNOW THESE ARE MADE UP STORIES DON'T MIX THEM UP WITH REALITY

MAAM I'M FINALLY BACK
IN THE GUILD HALL
BUT THE REGRANT COMPANY IS IT?
NOT ONLY IS HE REALLY HONEST DESPITE HAVING A MASSIVE COMPANY
HIS EMPLOYEES LOVE HIM
AND THE GUILD WORKS HIM IN HIGH REGARD
I'VE MET HIM AND NOT ONLY IS HE NICE HE'S DEFINITELY GREAT AT HIS JOB
YOU MAKE IT SOUND LIKE HE'S CHEATING OR SOMETHING
ISN'T THAT A LITTLE TOO PERFECT?

I'D LOVE TO BE TAUGHT BY HIM.
OKAY..
YOU SURE THINK HIGHLY OF HIM. WELL, I M SURE HE S TALENTED.
BY THE WAY,
THIS ROOM ONLY HAS TWO BEDS.
WOULDN'T YOU NORMALLY GIVE ONE TO YOUR MASTER?
OH?
YOU'RE FREE TO USE EITHER BED. WE DON'T MIND.
コク
コク

A PLAN?
WE MAY NEED A PLAN TO DEAL WITH THIS
MIO,
FINE I'LL JUST SLEEP ON THE COUCH
HAAAH...
WHAT?
GO TO BED ALREADY INSTEAD OF TALKING ABOUT WEIRD STUFF
BUT FOR WHATEVER REASON, I DON'T REALLY FEEL ANY DESIRES WHEN I LOOK AT THEM.
I'M TECHNICALLY A HEALTHY HIGH SCHOOL BOY
A CHANCE TO MAKE THAT FAMED AMBROSIA?!
OF COURSE I'LL ACCEPT!
OH, THE ALCHEMIST GUY HAS RESPONDED TO MY MESSAGE.

OH. I FORGOT TO TELL HIM THAT THE REQUEST CAME FROM THE REMBRANT COMPANY
OH WELL,
WE'LL BE MEETING IN THE ADVENTURERS' GUILD TOMORROW, SO I'LL MENTION IT THEN.
THESE GUILD CARD SIDE ARE USEFUL.
I'LL TELL MR REMBRANT THAT HE ACCEPTED.
"THE ALCHEMIST HAS AGREED."
WOAH, THAT WAS FAST!
HE REPLIED IMMEDIATELY"
"DING
SO WE'RE MEETING AT THE COMPANY TOMORROW"
"ALRIGHT"
I'M DONE WITH EVERYTHING FOR TODAY
すか
THEY'RE ALREADY ASLEEP?!
I KNOW I TOLD THEM TO GO TO SLEEP" BUT
DAMN, THEY REALLY HAD NO INTENTION OF LETTING ME SLEEP ON A BED

NOW SHE'S INTO ANIME AND TOKUSATSU
AH YOUNG MASTER, THAT PLACE IS
HAAH AS IF IT WASN'T BAD ENOUGH THAT YOU'RE OBSESSED WITH PERIOD DRAMAS
STAND BACK!
AGH, I'VE GOT A HEADACHE NOW.
"LET'S MAKE ANIME AND TOKUSATSU REAL!"
PLEASE DON'T TURN OUT LIKE TOMOE
AND START SAYING THAT SORT OF STUFF
I'LL NEED TO BE UP EARLY TOMORROW."
SO I BETTER GO TO SLEEP
"YAWN
THE NEXT MORNING

フォン
THE SLIME WASN'T TOO BAD
あ
HE'S HEADED HERE?
フォン
LINE KUZUNOHA HAS LEFT THE INN ALONE
HIS DESTINATION SEEMS TO BE THE ADVENTURER'S GUILD
NO SIGN OF MOVEMENT FROM THE WOMAN IN BLACK
THAT ALONE MUST BE AN ACQUAINTANCE OF HIS
THE HEAT OF HIS ANGER DOESN'T SEEM TO BE HERE
!

UH, YEAH
HEY, LIME! LOOKING FOR A REQUEST?
I'VE ALREADY "WARNED" THEM ABOUT REMBRANT.
SO IS HE HERE FOR ANOTHER REASON?
WH-
OH, BUT THEY'RE IN A GOOD MOOD NOW BECAUSE THAT RUBY EYE RE-QUEST WAS COMPLETED.
HAHA. SOUNDS TOUGH.
YOU HAVEN'T DONE ANY REQUESTS LATELY, SO MY SUPERIORS HAVE BEEN GOING AT ME OVER THE QUOTA NOT BEING MET.
ACCEPT ALL YOU WANT
GOOD MORNING, MR KUZUNOHA!
WELL THAT PERSON ALREADY HAD THE REQUESTED ITEMS ON HAND
IT WAS COMPLETED?! HOW?!
IT WAS QUITE THE SHOCK

WE'LL BE HEADING OVER TO THE REQUESTER'S PLACE AND I'LL EXPLAIN THINGS THERE.
LET'S GO.
WHO TOOK THE TICKET BEFORE.
YEP, IT'S THAT MASKED GUY
IS THE ONE THAT COMPLET-ED THAT REQUEST..
HEY, WHERE ARE YOU GOING?
YOU HAVEN'T ACCEPT-ED ANY-THING.
WE'VE FINALLY DEALT WITH A REALLY TROUBLE-SOME MATTER.
NOW IF A FEW MORE REQUESTS GET COM-PLETED...
THE RE-QUEST-ER?
SO THEY HAVE THE INGREDI-ENTS...
IS THE ALCHE-MIST GONNA BE MAKING IT NOW?
IT WAS COM-PLETED.

CALM DOWN... AMBROSIA IS A CLOSELY GUARDED SECRET, SO IT'S NOT LIKE THEY CAN COMPLETE IT IN A SINGLE DAY.
THIS IS A LARGE STREET WITH LOTS OF PEOPLE.
SO IF I MAKE A CARELESS MOVE, I'LL STAND OUT.
I'LL EXPLAIN THE JOB ONCE WE'RE THERE.
OKAY.
THIS PATH... THEY'RE HEADING TO THE REMBRANT COMPANY?
I ALSO NEED TO TEACH THAT KUZUNOHA A LESSON AND GET HIM TO WASH HIS HANDS OF THIS MATTER.
THERE'S PLENTY OF PLACES ALONG THE WAY TO THE REM-BRANT MANSION WHERE WE CAN HIDE IN AMBUSH. THEN WE JUST THREATEN THE ALCHEMIST AND MAKE HIM SCREW UP THE MEDICINE.
AND THEY CAN'T PURIFY IN THE SHOP.
THAT LEAVES ME ONLY ONE OPTION.

WH-
YOU'RE RATHER EARLY TODAY-
SO GATHER UP ALL THE ADVEN-TURERS YOU CAN.
HUH?
THE SITU-ATION'S BAD. I'LL GIVE YOU MONEY.
I WON'T LET YOU HAVE IT YOUR WAY!
REM-BRANT, YOU BASTARD.
TSILGE'S TOP ADVENTURER, LIME LATTE, FINALLY REVEALS HIS TRUE, ATROCIOUS SELF!

/AK/ SCANS

HTTP://AK-SCANS.WIKIA.COM/

/AK/ SCANS IS ALWAYS LOOKING FOR PEOPLE (MOSTLY TRANSLATORS) TO HELP OUT ON THE MANY PROJECTS WE DO.

WE NEED HELP WITH THE FOLLOWING:

-YUKARI'S TANK CORNER EP. 7+
-OMEGA 7
-TO ARU OSSAN NO KATSUDOUKI
-GUNNERS
-TOKYO WARS
-GIRLS UND PANZER - RABURABU
-AND SO MUCH MORE!

IF YOU ARE INTERESTED,
CONTACT US ON THE /AK/ WIKI
OR ANY OF THE /AK/ THREADS

-/ak/ staff

SCANS: *ANONYMOUS*
TRANSLATOR: *UXTEF*
CLEANING AND SFX: *WONGSTAH*
TYPESETTING, AND EDITING: *WONGSTAH*
QA: *WONGSTAH AND FRIENDS*